

*Scuola plurale. Sistemi territoriali ed esperienze
didattiche per gli alunni con background migratorio
Prato, 16-17 dicembre 2021*



A SCUOLA DI INCLUSIONE: L'ESPERIENZA DI PRATO

Alan Pona

Tutor didattico Servizio di facilitazione
linguistica, didattica inclusiva e
mediazione linguistico-culturale - Comune
di Prato



IL CONTESTO: IL PROTOCOLLO

Nel 2007 viene firmato per la prima volta il *Protocollo per l'inserimento degli alunni stranieri e per lo sviluppo interculturale del territorio pratese*, con la Regione Toscana e con tutte le istituzioni scolastiche provinciali, la Provincia, l'USP e l'USR e tutti i Comuni pratesi.

All'interno del Protocollo si continuano a sperimentare in rete strategie di intervento e nuove metodologie in modo sempre più strutturato fino a che negli ultimi anni si arriva alla creazione di un vero e proprio sistema: il “Modello Prato”.

GLI ALUNNI CON CITTADINANZA NON ITALIANA A.S. 2019/2020 (MINISTERO DELL'ISTRUZIONE)

Tavola 5 – Alunni con cittadinanza non italiana nelle prime 10 provincie per numero di presenze in valore assoluto (*valori assoluti e percentuali sul totale alunni con cittadinanza non italiana*) – A.S. 2019/2020

Provincia	v.a.	%
Milano	79.842	9,1
Roma	64.464	7,4
Torino	39.732	4,5
Brescia	33.765	3,9
Bergamo	26.342	3,0
Bologna	22.576	2,6
Firenze	22.572	2,6
Verona	21.380	2,4
Modena	19.287	2,2
Padova	18.392	2,1
<i>Sub totale</i>	348.352	39,7
<i>Altre province</i>	528.449	60,3

Tavola 6 – Alunni con cittadinanza non italiana nelle prime 10 provincie per numero di presenze in percentuale sul totale alunni (*valori assoluti e incidenza provinciale*) – A.S. 2019/2020

Provincia	v.a.	per 100 alunni
Prato	10.824	28,0
Piacenza	8.985	23,5
Mantova	10.571	19,4
Parma	11.988	19,2
Cremona	9.407	19,1
Asti	4.827	18,5
Brescia	33.765	18,5
Lodi	6.046	18,4
Modena	19.287	18,2
Milano	79.842	18,2
<i>Italia</i>	876.801	10,3

Dalla mappatura dei livelli linguistico-comunicativi della popolazione studentesca straniera, che ha interessato le scuole del primo ciclo (primarie e secondarie di primo grado) in tutto l'arco dell'anno 2018, emerge che **solo** il 28% delle/degli studenti sinofoni possiede un livello linguistico-comunicativo pari o superiore al B1.

Circa il 60% delle/degli studenti sinofoni possiede un livello pari o inferiore al livello di sopravvivenza (A2).

IL MODELLO PRATO

**Corsi estivi di italiano
L2**

**Campi estivi
interculturali e
plurilingui**

**Settimana
dell'accoglienza**
(laboratori con focus su aspetti
linguistici ed aspetti psico-affettivi
attraverso attività ludiche e
relazionali; creazione di
schoolscapes plurali)

**Laboratori di
facilitazione
linguistica**
durante l'anno scolastico

**Apprendimento
Linguistico
Cooperativo**
nelle classi curricolari (didattica
inclusiva)

**Laboratori di
preparazione
all'esame**
(lingua per lo studio)

**Laboratori di
orientamento
scolastico**

**Sportelli di
mediazione
linguistico-culturale**
presso ogni istituto (scuola-
famiglia)

Tutoraggio docenti
sull'insegnamento/apprendimento
dell'italiano L2

IL MODELLO PRATO... E POI...

Piano Personale
Transitorio (PPT)
per la personalizzazione delle
azioni educative e didattiche
(DPR 394/99) e della
valutazione (vd. Linee Guida,
febbraio 2014)

Schede di
osservazione con
livelli del QCER
ricalibrato

Test di livello

Sillabi per i livelli
iniziale, A1, A2

Sperimentazione
di nuovi modelli
operativi (UdLA)

Bibliografie
consigliate di
manuali operativi

Grammatica
valenziale

Collaborazioni
con Università
Ca' Foscari di
Venezia

Collaborazioni
con Sestante
Edizioni

ALC – APPRENDIMENTO LINGUISTICO COOPERATIVO



Esperienze educative inclusive nella classe
curricolare

ALC: APPRENDIMENTO LINGUISTICO COOPERATIVO

La metodologia a mediazione sociale ALC (**Apprendimento Linguistico Cooperativo**) è basata sull'integrazione dei principi e delle strategie dell'**Apprendimento Cooperativo (AC)** e della **Facilitazione Linguistica e degli apprendimenti (FL)**.

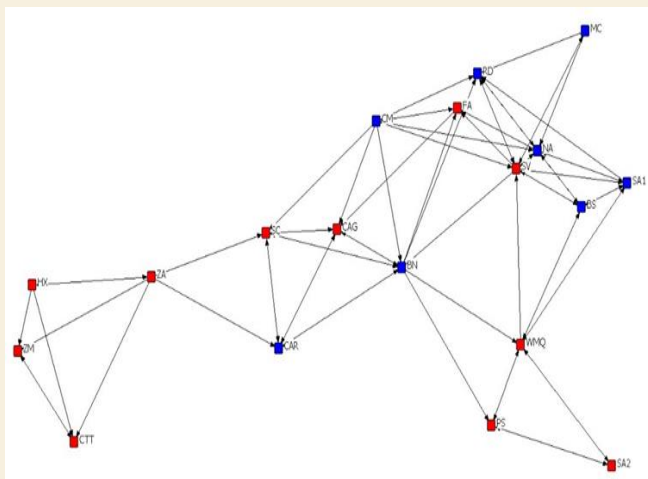
ALC nasce dalla volontà di implementare e potenziare a scuola prassi didattiche inclusive, con l'obiettivo di sviluppare, per tutt* e per ciascun*, conoscenze, abilità e competenze al contempo socio-relazionali e disciplinari.

Le attività cooperative, graduate e accessibili anche per studenti con competenze interlinguistiche e/o con bisogni educativi speciali o specifici, sono stimolanti per tutti i discenti, ricche di elementi interculturali e plurilingui.

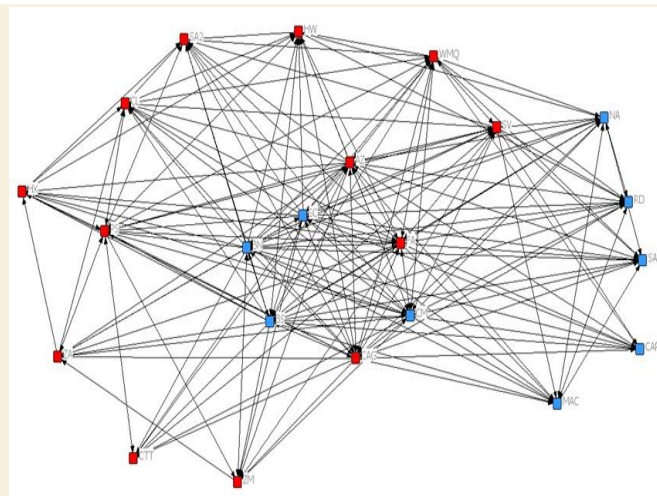
RISULTATI

LA RAPPRESENTAZIONE DELLA PERCEZIONE DELLA STRUTTURA DEI LEGAMI ALL'INTERNO DI UNA DELLE CLASSI COINVOLTE DALLA SPERIMENTAZIONE DI ALC (A.S. 2012-2013), OTTENUTA TRAMITE L'ANALISI DEI SOCIOGRAMMI SOMMINISTRATI AGLI ALUNNI PRIMA E DOPO L'INTERVENTO

Prima



Dopo



In **rosso**: bambini/ragazzi parlanti italiano L2

In **blu**: bambini/ragazzi parlanti italiano L1

TANTI ALC

- **ALC-S** - Apprendimento Linguistico Cooperativo Stratificato
- **ALC-R** - Apprendimento Linguistico Cooperativo Relazionale
- **ALC-V** - Apprendimento Linguistico Cooperativo Valenziale

Ricchi di contaminazioni plurilinguistiche

- IN PROGETTAZIONE: **ALC-ARTE**



IL FACILITATORE/LA FACILITATRICE LINGUISTICA E DEGLI APPRENDIMENTI

CHI È?

Insegnante di italiano L2 con competenze specifiche.

I facilitatori/le facilitatrici linguistiche e degli apprendimenti che lavorano nei servizi del Comune di Prato posseggono **almeno** i seguenti requisiti:

- **Laurea**
- **Almeno una certificazione di didattica dell'italiano a discenti che hanno L1 diverse dall'italiano (DITALS, DILS-PG, CEDILS, CEFILS)**



Dove possiamo crescere?

FORMAZIONE

- Corsi di formazione rivolti alle/ai docenti della scuola e a tutta la cittadinanza con possibilità di esame di certificazione delle competenze (glotto)didattiche: esperienza SIC-CEDILS

(MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA - DM 92/2016 - Riconoscimento dei titoli di specializzazione in Italiano Lingua 2).

CONTINUITÀ

- Occorre sviluppare una VERA rete tra scuole del primo ciclo di istruzione e scuole secondarie di secondo grado, che ad oggi non offrono, a differenza del primo ciclo, un servizio unitario ed omogeneo di facilitazione linguistica e mediazione linguistico-culturale.

PLURILINGUISMO

- **Corso di cinese sperimentale nelle SCUOLE DEL PRIMO CICLO del territorio.**

La mappatura dei corsi di cinese nelle scuole del territorio toscano registra corsi di cinese strutturati SOLO presso istituti secondari di secondo grado: a Prato, il Convitto Cicognini (Liceo Internazionale) e il Liceo Livi.

L'approccio alle lingue dovrebbe INVECE avvenire in età precoce!

- Occorre valorizzare al contempo le lingue materne e l'acquisizione dell'italiano L2: non si può prescindere da una **EDUCAZIONE PLURILINGUISTICA**.
Conservare la lingua e cultura cinese e non valorizzare le occasioni di apprendimento dell'italiano L2 e viceversa sarebbe una scelta miope.
- L'introduzione della lingua cinese nelle scuole avrebbe molteplici ricadute: una società di parlanti plurilingui, un maggiore dialogo tra le collettività, ricadute di prestigio sulla lingua cinese e sui suoi parlanti, la possibilità da parte delle/degli studenti sinofoni di dimostrare le proprie competenze in ambiente scolastico.

BIBLIOGRAFIA SUL MODELLO PRATO

- Benelli C., Pona A. (a cura di) (2020), *Costruire sistemi inclusivi. Percorsi educativi, didattici ed etnoclinici nelle scuole plurali a Prato*, Prato, Anthology Digital Publishing. <https://anthologydigitalpublishing.it/book/costruire-sistemi-inclusivi/>
- Gentile M., Chiappelli T. (a cura di) (2016), *Intercultura e inclusione. Il Cooperative Learning nella classe plurilingue*, Milano, FrancoAngeli.
http://ojs.francoangeli.it/_omp/index.php/oa/catalog/download/204/31/889-2
- Natali S., Pona A., Troiano G. (a cura di) (2015), LINC – *Linguaggi inclusivi e nuova cittadinanza. Quaderni operativi*, 2 Voll., *Progetto LINC: Linguaggi Inclusivi e Nuova Cittadinanza, Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di paesi terzi 2007-2013*.
- Sardi V. (a cura di) (2013), *Nella classe plurilingue. L'insegnamento di italiano L2 nelle scuole pratesi del primo ciclo d'istruzione*, Prato, Assessorato alle Politiche d'Integrazione - Assessorato all'Istruzione Pubblica.
- Rivista elledue <https://www.sestanteinc.it/test/scuola-l2/scolastica/rivista-l2/>

Grazie per
l'attenzione